

ప్రకృతి మన బూసిన మారేడు కాయలా ఉంది. ముప్పులు నిండిన ఆకాశం భయంకరంగా అరుస్తుంటే, వచ్చిన బయల్పడ్డ లాడినట్లు లచ్చ తాగిన సొబ్బళ్ల అమెజన్ వీరా డిగినలాడు తున్నాయి. చీకటి చలికి తలుపుకోలేక, ఉదయ కిరణాల వెచ్చదనంకోసం వెర్రెత్తి పట్టు పరుగుడుతూంది ఎన్నెన్నో ప్రయోగాలు, సరస్వతిని కూడా తీసుకుని. కలకత్తె బొంబాయికి పరస్పర కల్ప కుడా మునుకుని కూర్చుంది కంపార్ట్ మెంట్లో ఒక మూల. ప్రయోగం పోలికల పరి ఎక్కడై భయంతో గుండె తరువెక్కుతూంది. వెధవ రైలు వెగం మరీ పుంజుకుంటూంది. పుంజుకుని, పుంజుకుని ఏకైకం లై తే వీడ విరగడై పోను. దానితో తను ఏకైకం చేరనూ అక్కర్లేదు. సర్దు సెలెక్షన్లో ఫెయిల్ అవనూ అక్కర్లేదు. వెధవ మోహంతో తిరిగి అక్కయ్య దగ్గరకు రానూ అక్కర్లేదు. అక్కయ్య తనకోసం వెదు క్కుంటూ ఎలానూ రాలేదు. వచ్చినా, త్వో బోగి క్రింద పడి పిప్పలాగ, మూంసం ముడ్డలాగ ఆనవాలు లేకుండా పడి ఉంటుంది. మనసైన కోరిక కంటే మనిషిని మధ్యపెట్టే శక్తి మరె దేని కుంది? ఆ క్షణికానందానికి అలిసి పోయిన సరస్వతి మగతరకి జారిపో తుంది. మగతరకిని మనసు — 'అంతా ఒత్తిదే. తను ఇంట్లోనే, రాజమండ్రి వ్యంథ ఇంట్లోనే ఉంది. ఎర్దు ప్రయోగం మింగూ, ప్రయోగం ఏకైకంట్ అన్నీ శైలిలో అన్న మాట. కల — లంగా

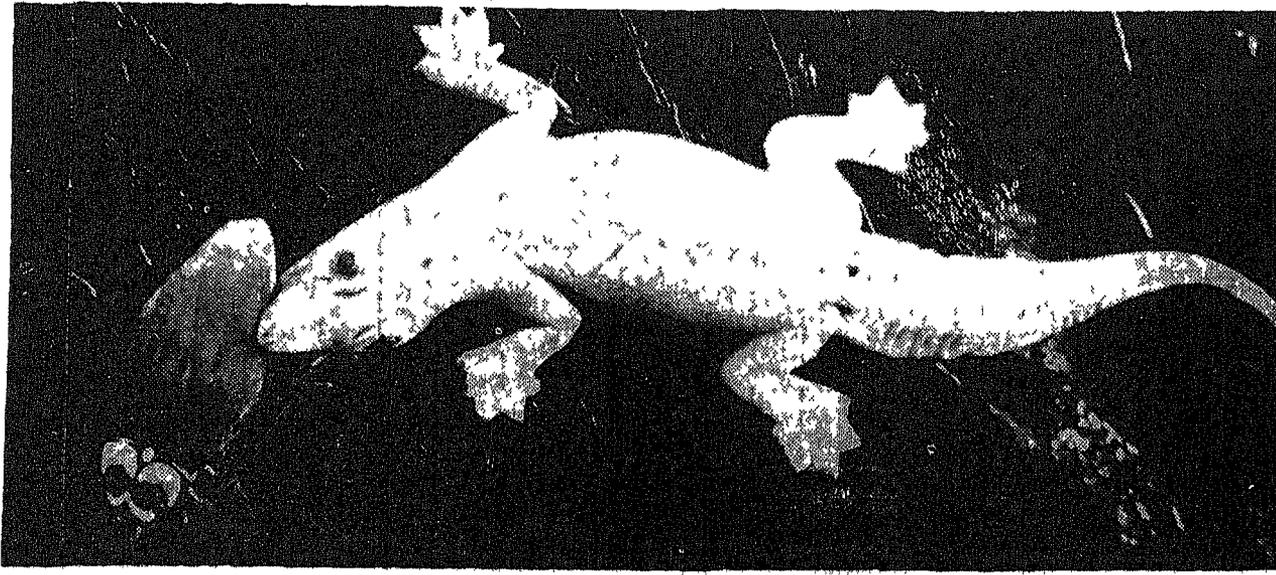
బుట్టు పడేలా తిరుగుతూంది తను. అదిగో అక్కయ్య—విరేచనాలతో నీరుగారి పోతున్న బాబిగల్గి చాచుచాచుతూంది, మూడి మీద నీళ్లు పోసి పోసి ఇక పోయ లేక నీరసం వచ్చి. అదిగో, రమణి కోరింత దగ్గలో లుమ్ముచుట్టుకు పోతూంది! ఇదే నిజం. ఇదే బ్రతుకు. ఇదే ముఖం. ఇదే, తనకి కావలసింది, తాను కోరు కునేదిను. "సరస్వతి!" అదిగో బావ గొంతు. లేచినట్లున్నాడు. అరుస్తున్నాడు. "మీ అక్క ఎక్కడ చచ్చిందే? అబ్బు, సన్ను చంపేస్తున్నారే. నా ఉమ్మోసుకునే ఇసికదాకాడే ఇక్కడ? ఇంతకంటే ఒక్క సారి వీక పిసికీ చంపేయండే. చచ్చి సరకంలో అయినా పోయినా ఉంటాను." నీ కా అదృష్టం ఎక్కడిది, బావా! ఇప్పుడు మనం ఉన్నదే సరకం తరచాతది. మనం స్వర్గంలో సుట్టి సరకంలో పెరిగి, ఇక్కడికి చేరాము. మనం బ్రతికేదే చావు. చావే బ్రతుకు వేరే లేదు మనకి? ఎవరో ముసలొడి — కుదిపి కుదిపి లేపితే త్రుళ్ళునడి లేచింది సరస్వతి. "దిగిపోవాలమ్మా ఇక్కడ. ఈ బండి ఇక్కడితో ఆళారు. మరొక ముందుకు వెళ్ళుడు. ఇక్కడికేనా మచ్చు? నిద్రలో కాని బండిలో దిగబడపోయావా?" అంటూ సరస్వతి సమాధానంకోసం ఆగ కుండానే బండి దిగిపోయింది దానిక. సరస్వతి కళ్ళు నులుముకుని కిటికీ లోంచి తల బయట పెట్టి చూసింది. ఎదురుగా 'వాలేరు' అని బోర్డు ఉంది. ఇక్కడ చీకటి తెల్లగా ఉంది. ప్లాట్ ఫారమ్ మీద జనం ఆ తెల్లని చీకట్లో

తడుముకుంటూ తచ్చుట్లాడుతున్నారు. బోగిలు తుడిచేనా దొచ్చి దిగి పొమ్మంటే తప్పనిసరిగా దిగిపోయింది సరస్వతి, సంచీ పుచ్చుకుని. స్టేషన్ గేటు దాటి రోడ్డు మీదకు వచ్చింది. చెట్ల తలలోంచి సల్లని సూర్య కిరణాలు రోడ్డుమీద పడుతున్నాయి. ఎదురుగా రెండు రిక్షాలు వచ్చి ఆగినాయి. "రండమ్మాయి. నా గాడి ఎక్కండి. సిటంలో తీసుపోతాను." "అస లాయమ్మగారు ఎక్కడికెళ్లాలో కనుక్కోసా రమ్మ!" "నా తెరికే లేరా—ఇట్లాంటమ్మ గోర్లు బస చేసేది. ము వ్యగ్గయ్. ఎక్కమ్మా, ఎక్కమ్మా!" "ఒక్కసారి స్టేషన్ దానా. కానుకోరా. గంజి తాగితే కడుపు నిండుద్ది గాని, ఇట్లాంట బోకరెడవ పన్ను ఒగ్గిండ్లా. కళ్ళుపోయి కబోదిల్లె పోతారు. రండమ్మాయిగారూ! కూకోండి. గూడెత్తే తాను" అని మొడటి రిక్షావాళ్ళి చీవాల్లేసి, సరస్వతిని తన రిక్షాలో ఎక్కించుకుని బయలు దేరాడు రెండో రిక్షావాడు—కొంచెం వయసు ముళ్ళినవాడూ, పాతదాం వాడూను. "ఎక్కడి కమ్మాయిగారూ!" "కె. జి. హాస్పిటల్ కి తీసుకెళ్ళు, తాతా!" "అట్లాగేనమ్మా. బామ్మర్లా, రాజలా, అమ్మా?" సరస్వతి సమాధానం చెప్పలేదు, రోడ్డుమీది జనాన్ని వరధానంగా చూస్తూ. మనస్సు బిక్కు బిక్కు

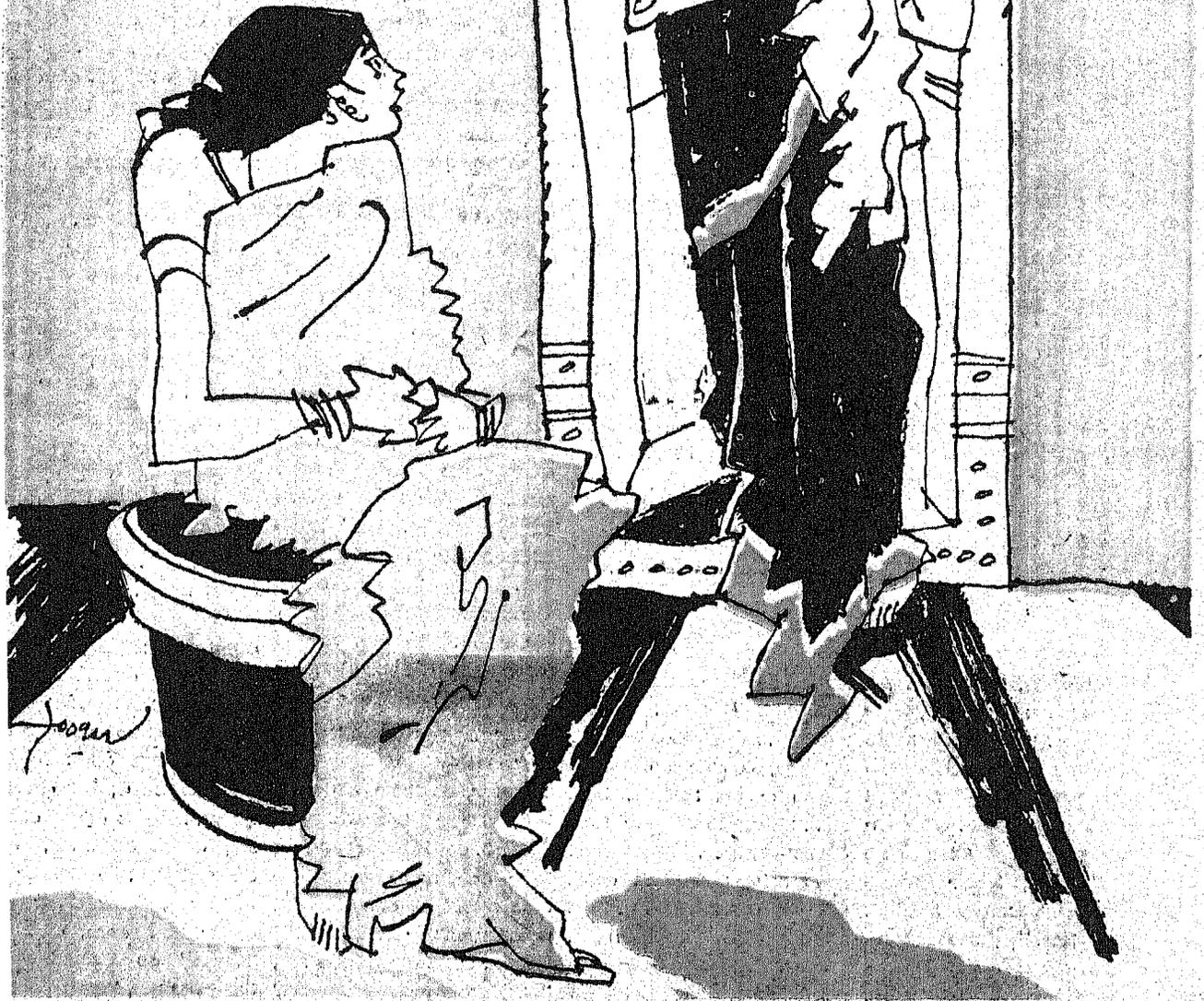
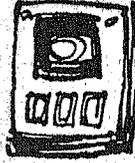
మంటూంది. "నండమావలా" గున్నా పమ్మా. పెద్దింటోళ్ళు బిడ్డ వనడిగేసు. అన్నతి రోడ్డు ఎప్పుడై నా బాయిలా పడ్డోళ్ళున్నారమ్మా మీ వోళ్ళు? ఆ ముండకొడుకుల కేటనమ్మా. కట్టవాం సుఖవాం సిగ్గుమాల్లోళ్ళు. లాడిజీలంట తిరిగి బోకరెడవ పన్ను సేసుకుని నాల్ల బులు కంట మూడ్డం, లాగేసి తొంగుకోటం—అదే ఆళ్ళు జీవనం. ఆడి మాట్లక్కి మనదెట్టుకోకు." రిక్షా తాత ఒదురుస్తున్నాడు. సరస్వతికి రిక్షా తాత చెప్పేది పరిగా విసిపించటం లేదు. విసిపించింది కాస్తా అర్థం కావటం లేదు. రిక్షా తాత పింగ జార్జి హాస్పిటల్ మెయిన్ గేటు దగ్గర ఆపాడు— "ఇదే నమ్మా. దిగండి" అంటూ. తాతకి డబ్బు లిచ్చేసింది సరస్వతి. డబ్బుండమ్మా అనేసి, తాత రిక్షా తిప్పేసుకున్నాడు. చూస్తూ నిలుచుంది సరస్వతి, రిక్షా తెల్లని చీకట్లో సల్లని వక్షత్రంలా వల్లానికి అంతర్దానమై పోతూంటే. తాత కూడా సాయంలేని సరస్వతికి ఒక్క అడుగు ముందుకి పడలేదు. అయినా, అలాగే వది బారలు వేసి ఫర్లాంగు దూరం నడిచేసరికి, అక్కడ వందల కొద్దీ మనుష్యులు అటూ, ఇటూ తిరుగు తున్నారు. వాళ్ళని చూసి ఉక్కిరి బిక్కి రైంది. తన సని ఆకాశం నుంచి సముద్రంలో పడినట్టైంది. సంచీలో కాగితాలు వీసి చేత్తో పట్టుకుంది. ఎవరో ఇద్దరు ముగ్గురు తనవంకే కళ్ళున్నుగించి చూస్తూంటే వాళ్ళకి చూసింది చేతిలో కాగితాల్ని. వాళ్ళు

భక్తకోవ్వోగం

ఫోటో— ఎన్. ప్రసాదరెడ్డి (ఇచ్చాపురం)



అమ్మమ్మ
పక్కం



- జి. లక్ష్మీ ప్రసాద్

అడుగు తేసుకుంటూ వెళ్ళిపోయాడు. అలా వెళ్ళిపోతూంటే సరస్వతి చూస్తూ, ఆనలా ఎండుకు చేసిందో తనకే తెలియని ఏర్పాట్లలో నిలబడి పోయింది. ఒకవేళ ఆయన ఆ రూపాయి కోసమే, తనతో అలా అచ్చికలూ, బుచ్చికలూ ఆడాడేమో? ఛీ ఛీ! మనుష్యులు అంత అన్యాయంగా మారిపోలేదు. అందులోనూ అటువంటి ఆయన అని సమాధానం చెప్పుకుంది. దేవుడు దయవల్ల ఆయన తిరిగి వస్తే ఆకలి మాట అలా ఉంది, ఈ రాత్రికి వాళ్ళ ఇంట్లో కాస్త ఉండనిస్తారేమో అడగాలి. ఉండనిస్తే. . .

ఆరగం పై ఉంటుంది. గం పై పట్టు ఉంది సరస్వతికి. తెల్ల బట్ట బాధను మీర ఆశపడి తేసుకుంటూనే, వదులుకో లేకపోతూంది. ఇంతలో ఆయన వచ్చాడో వగల్గుకుంటూ—ఒక చేతిలో పొటాల్లా, మరో చేతిలో కాఫీ ప్లాస్టుతోమా. “ఇదిగో, అమ్మాయ్, అదిగో ఆ బండ రాయిమీర కూర్చుని తిను. నేను మంచి నీళ్ళు తెస్తాను” అంటూ అవి అక్కడ పెట్టి వెళ్ళిపోయా దాయన చిక్కట్లకీ. సరస్వతి టిఫిన్, కాఫీ ముగించి, తన గోడు ఎలా మొదలుపెట్టాడా అనుకుంటూ ఉండగానే ఆయన — “అయిందా? లే, గ్లాస్ ఇచ్చేయ్. ఇదిగో ను వచ్చిన రూపాయి మంచిది కాదు” అని రూపాయి బాగితం ఇచ్చేసి, ప్లాస్ట్ తీసుకుని సరిగ్గాతున్నట్టు పారిపోయాడు. “మీ బూపాయిండీ. . .” అంటున్న సరస్వతి మాటకూడా వినిపించుకోలేదు. సరస్వతి అగమ్యగోచరంగా చూస్తూంది, ఏదో పోగొట్టుకున్నట్టు. కాని, ఆయన అంతసేపూ ఉండి అలా ఖంగారుగా పారిపోతున్నట్టు ఎండుకు వెళ్ళిపోయాడో తెలియలేదు.

“అమ్మాయిగారు! అమ్మగారు రమ్మంటున్నారు.” వెనకనుండి అప్పటికి అక్కడికి వచ్చిన, ఇండాటి మాట్రాన్ అమ్మగారి బంగ్లతోటలా ఉన్నతనం అన్నాడు. ‘ఏ అమ్మగారు’ అని అడుగుదా మనుకుంటూనే అతనుకూడా నడిచింది.

ఇద్దరూ కలిసి వది బారల ముందు నడుస్తున్న మాట్రాన్ కలుసుకున్నారు. ముందు మాట్రాన్, వెనక బంగ్లతోట అతను, సరస్వతి నడుస్తున్నారు. మాట్రా మంతి లేదు. చీకటి కంటే చిక్కగా ఉంది చుట్టూ వాతావరణం. అలా ఒక ఫర్లాంగు దూరం నడిచి ఉంటారు.

“అయితే, అమ్మాయ్, మీది రాజమండ్రేనా? కూడా తోడు రాతదా మీ వాళ్ళు!” మాట్రాన్ అడిగిన ప్రశ్నకి ఉత్తిక్కినది సరస్వతి.

“అవునండీ.” వెన్నుడిగా అంది సరస్వతి.

“మరి ఇంత ఊళ్ళో రాత్రికి ఏక్కడ ఉండావనుకున్నావు? చెట్టు కిందా?” అవిడ మొదటిసారిగా సస్వతిది. సరస్వతి గుండెల నిండా గాలి పీల్చు కుంది. సరస్వతి ఆ నన్నుకీ, ఆ డింకొచ్చు ఇన్ని గంటలకి ఇదే హాయిగా పీలయిన మొదటి క్షణం. అవిడ నవ్వులు కాదు కాని, తనను అక్క అలా ఒంటరిగా పంపటం, తను రావటం ఎంతటి తెలివి తక్కువ పనో తలుచుకుంటే గుండె గుళ్ళలుమంది. ఒళ్ళంతా సిగ్గుతో చచ్చి పోయింది. అందుకనే మాట్రాన్ ప్రశ్నకి సమాధానం వలకలేదు.

హాస్పిటల్ కాంపౌండ్ నుంచి బయట మెయిన్ రోడ్డు మీదకి వచ్చారు. అంతా కోట్లనిండా జనంతో, ఎక్కడ చూసినా లైట్లతో నందడిగా ఉంది. కూడా ఉన్న బంగ్లతోట నాలు గడుగులు ముందుకి వెళ్లి, ఓ పెద్ద అరుగుల ఇంటి తలుపులు తెరిచాడు తాళం తీసి. తలుపులు తెరిచిన ఇంట్లోకి అడుగు పెడుతూ, “రా, అమ్మాయ్” అంది మాట్రాన్. సరస్వతి అవిడ వెనకనే లోపలికి నడిచింది. బంగ్లతోట మిగత లోపలి అన్ని తలుపులూ తెరిచాడు. తెరిచి ఇంకా లోపలికి—వంటింట్లోకి ఆయి ఉంటుంది—వెళ్ళాడు. మాట్రాన్ కూడా “కూర్చో, అమ్మాయ్” అనేసి లోపలికి వెళ్ళిపోయింది. హాలులో సోఫా—కం—బెడ్, రెండు దాని జత కుర్చీలు, మరో రెండు కుర్చీలు, ఓ వక్క ఉన్నాయి. అయినా, సరస్వతి వక్కగా ఉన్న బల్లమీద ఒదిగి కూర్చుంది.

మాట్రాన్ స్నానం చేసి బయటికి వచ్చేటప్పటికి ఓ పావు గంట పట్టింది. కాని, అవిశ్లేష చూసిన సరస్వతి నోరు వెళ్ళబెట్టి చూసింది. చక్కగా నేతపీర కట్టుకుని, హుందాగా తల ముడి వేసుకుని, బొట్టు పెట్టుకుని, ఎవరికైనా స్వంత మనిషి అనిపించే అంత స్వచ్ఛంగాను, స్వేచ్ఛగాను ఉం దావిడ. ఘాస్తుంటేనే హాయి అనిపించింది సరస్వతికి.

“అయితే, సరస్వతి గదూ అన్నావు నీ పేరు? మరి నీకు అక్క, బావ ఉండాటి కదా? వాళ్ళ దగ్గ రే ఉన్నావనుకుంటాను.” అవిడ ప్రశ్నల్లో సమాధానాలు వినిపించి, మరోసారి ఆశ్చర్యపోయింది సరస్వతి. అయినా, తన బాధ తను చెప్పుకోవాలి కదా! అంతా అతి వివరంగాను, వివరయం గాను చెప్పింది.

తండ్రి పోయే నాటికి తను ఆరు సంవత్సరాలది. తను అక్క, బావల దగ్గ రే పెరుగుతూండనీ, బావగారు పేవరు మిల్లల్లో పని చేస్తుండేవారనీ, ఆయన కూడా టి. బి. తో బాధ పడి తీసుకుని తీసుకుని ఈమధ్యనే పోయారనీ,

యోగ్యతగా మాట్లాడ లేనవ్వడు. తక్కువగా మాట్లాడడం యోగ్యత అవుతుంది.

ముగ్గురు సీల్లలతో రనూ, అక్కా ఉంటున్నారునీ, ఇప్పుడు తన కేదై వా ఉద్యోగం వస్తేనే రోజులు గడుస్తాయనీ, ఎలాగైనా తనకి ఉద్యోగం సచ్చేలా చేయమని ప్రార్థించబడింది.

“చూడు, సరస్వతి! ఈ సర్దు క్రైయినింగ్ అంటే ఉద్యోగం కాదు. నీకు మే మిచ్చేది నీకే బాటలు సరిగ్గా నానా బాధపడాలో. మే మందరం సడీన బాడే కదా!” అని నీరు కాల్చేసింది సరస్వతి అతని, మాట్రాన్ గారు.

“అయితే, సరస్వతి, మరి నీకు అన్న దమ్ము లెవరూ లేరా? ఎవరో ఉండాలో” అన్నారూ మాట్రాన్.

“ఇప్పు డెవరూ లేరండీ. ఒకప్పుడు అన్నగారు రుండే వారండీ. నాకు కొద్దిగా బ్లావకం. ఏదో ఊళ్ళో చదువుకుంటూ ఉండేవాడండీ. అప్పుడప్పుడు ఇంటికి వచ్చేవాడండీ. ఒకసారి వచ్చినప్పుడు నన్ను బజారుకి, సినిమాకి తీసుకునికూడా వెళ్ళాడండీ. ఇంక ఆ తరవాత మళ్ళీ నే వెళ్ళుదూ ఆయన్ని మా ఊరు రావడం చూడలేదండీ. కాని, బ్రతికే ఉన్నాడంటండీ, డాక్టరు ఉద్యోగం చేస్తాను. మా అక్క చెబుతూ ఉంటుండండీ.” బి.కి తెలిసిన కుటుంబ చరిత్ర అంతా ఏకరస్యం పెట్టింది సరస్వతి.

“మరి మీనాన్నగారు, నవ్—రిచ్చి స్టారు ఉద్యోగంలో ఉండి, బాగా సంపాదించి ఉండాలో? అయినా, ఏం మిగులుతుందిలే—మీ మేనల్లులు, వాళ్ళ బలగం అంతా మీ మీద పడి తివేవారు. మీ నాన్నగారు తెలిసిన ఆప్యాయతలకీ, మోహర్యానిలకీ పొయ మీ కీ గతి తెచ్చారు. మీ డబ్బు తిని పైకొచ్చిన మీ బావ రెవరూ మిమ్మల్ని చేరదీయారేదా?” అంది మాట్రాన్ గారు. తనకుటుంబ విషయాలు తన కంటే వివరంగా అనిడే చెబుతుంటే సరస్వతికి ఏం చెప్పడానికి నోరు పెగ్గేదు.

“లేదండీ. చేరదీసినా, చాకిరి కోసం ఉపయోగించుకున్నారుండీ. నన్ను మా పెద్ద బావ ఇంట్లో పెట్టుకున్నాక చదువు మానించేశాడండీ.” సరస్వతి కాస్తేను చెప్పడం మానేసి, తిరిగి మొదలు పెట్టింది, “ఈవిడతో తన స్వంత పదిస్తీతి ఇంకా విడమరిచి చెప్పినా నామా టీ తేదని పించి. “అలా నన్ను చదువు మానిపించి, బొత్తిగా బజార్లు చెయ్యడానికి, పిల్లల్ని ఎత్తుకోవడానికి ఉపయోగించుకున్నా

రంది. మా అల్లుడూ మరీ బస్యాయంగా చూసి నన్ను అప్పుడప్పుడు చూడటానికే దంది. అప్పుడే మా అక్కకి ఏం ఏర్పి, మా స్వంత బావతో దెబ్బలాడి రావటం (కో) నోరు మిల్లల్లో (కో) ల వాలం ప్రయత్నం చేయించి, కావనాడ వదిలి వెళ్ళేశావండి. అక్కణ్ణుంచి వచ్చేవాక మా కింది చుట్టూ అంటూ ఏవరూ మిగల్గేటండీ. ఇంకో డాక్టరు బావలువ్వారు కానండీ—వచ్చి సారితో ఉన్నారండీ. నాళ్ళక్కడ ఉంటే ఏన్నదా సాయం చేసేవారేమో పండి.” ఇంకా సరస్వతి చెప్పడం ఆపలేదు. అంతే “వచ్చి ఉన్నా లండేమిమా? లండరం ఏవాక ఉన్న మునిచితో రీ ముటుంబం” అంది.

“అంతేమయ్య” అల్లి మాటకి ఒళ్ళంతా వచ్చుట వచ్చుట ఉంటుంది సరస్వతికి. అప్పటికే అట అంటే ఓ విధమైన పద్దె, గౌరవం ఏర్పడుతున్న సరస్వతికి, అవిడ మోకాళ్ళు మీద అట పెట్టుకుని ధోరునువిడిచా లనిపించింది. అవిడ ఎవరో చూస్తూ, ఏమిటో అతోమయ్య కూర్చుండిపోయింది. అవిళ్ళే మూస్తూ సరస్వతి అలాగే కూర్చుండిపోయింది. అలా కాస్తేయూడే ఉన్నట్టుండీ—“అయితే, సరస్వతి, ఇప్పుడు మీ అల్లుడూగల్గి చూపిస్తాను. చూస్తావా?” అంది. సరస్వతి అదిరి పడింది. “పడ్డంటే. నాకు మిగల్గుంటే ఇయమంపి” అంది. “ఏమిటిల్లా! మిగా ప్లేమిట—మిల్లాయిగూడినమాడానికి?” అనేసి, “నరే. టి. బల్లలు మార్చు కుంటున్న గాని స్నానం చేసే” అందానిక కుర్చీలోంచి రమ్మ. సరస్వతికూడా బంగు రోంచి బల్లలు లేచుకుని అవిడ వెనకాలే రోపలికి వెళ్ళింది.

స్నానం చేస్తూవుంతోనేనూ అతోచించింది—అవిడగారి అభిమానానికీ, అదరణికి వెనక ఉన్న అంతర్యం గురించి సరస్వతి. అయినా, తమ ఆడరణ, అభిమానం, ఆప్యాయత అన్నవి ఏ కోణంలో ఎక్కణ్ణింది వచ్చినా అంబు కోవడానికే గాన, అతోచించడానికే సిద్ధంగాలేదు. కాని, ఇంటర్యూతో అంత కలిసంగా ఉన్న అవిడ ఇంత శౌభ్యంగా ఎలా మారిపోయిందా అన్నది ప్రశ్నగానే మిగిలిపోయింది.

స్నానం చేసి బాల్ బూమ్ బయటికి వచ్చింది. పరాయి ఇంట్లో ఏ పని చేయానికి మీమాంసే అని ఆలోచిస్తూండగా, మాట్రాన్ గారే—“వెళ్ళిమ్మా. దావిట్లో అడ్డం దువ్వనా ఉన్నాయి, తల దువ్వకుని, బొట్టు పెట్టుకుంటున్నావని. ఈ ముగళ్ళు వచ్చేస్తే భోజనాలుకూడా చేసేదామ” అంది. అప్పుడప్పుడ డే ఆ పరిసర లకి

ఊరుకున్నాడో" అంది.

"అలా జరిగడం మన వెల్లిమిడి టెరిట్రీ దేవత కూర్చుండబట్టి. దానికి కొంత కారణం వాస్తూర్ని అనాలి. అదేమిటో" మది. వాస్తూర్ని అన్నయ్యకి దేవుడితో సమానం. అన్నయ్యం టే ఆయనకి పంచ సౌఖాలాను. అటువంటిది, అన్నయ్య చదువు పూర్తయ్యే సంతోషక మనుకుంటాను - ఈవిట్టి, అంటే వదిన్ని వెళ్ళాడతా సనడంతో అంతా తారుమారయింది. వాస్తూర్ని రింక నీ ముఖం చూడననీ, ఇంట్లో ఆడుగు పెట్టవద్దనీ అన్నయ్యని దూరం చేశారు. దానికి తోడు పెద్దత్తయ్య, తన కూతుర్ని అన్నయ్యకి ముడిపెడదా మున్న ఆక నిరాశ అప్పడంతో వాస్తూర్ని కోసాన్ని మరి రెచ్చగొట్టి, అది ఇది చెప్పి అసలిద్దర్ని ఒకవంట కలియకుండా చేసేసింది. అన్నయ్య ముట్టుకు అన్నయ్య తన మాట ఇచ్చాను, ఆ మాట వెనకాడని కూర్చు వ్యాడు. తరవాత కూడా ఒక సంతోషం పొలు అన్నయ్య (సైన్స్) ఎవరో ఒకళ్ళు వచ్చి వాస్తూర్ని ఒప్పించడానికి ప్రయత్నించారు. బ్రతిమాలారు. అన్నయ్య కూడా వచ్చేవాడు. ఆ వచ్చిన వాళ్ళతో వైనా మాట్లాడారు కాని, వాస్తూర్నికి అన్నయ్యతో మాట్లాడలేదు. అన్నయ్య వంక చూడలేదు." చెబుతూ చెబుతూ ఉన్న జానకి తల ఎత్తి చూసేసరికి నిదురుగా గుమ్మంలో వదిసగారు నిలబడి ఉంది. గుండె గెంతుకునుంది ఇద్దరికీను. కాని, సరోజినీగారేమీ చెడ్డగా తీసుకోలేదు. వచ్చి, పరస్పరికి పక్కగాను, జానకికి ఎదురుగాను కూర్చుంది, ఒక నిలుబుట్టర్ని విడువూ.

"రండి, వదినా, కూర్చోండి. ఇంత మంచి వదినా, అన్నయ్య ఉంది ఇలా ఎందుకయ్యా మంటే చెబుతున్నాను సరస్వతికి." సంజాయిషీగా చెబుతూ పుట్టు చెప్పింది జానకి.

"సం మంచిలే, అమ్మా! ఎందుకొచ్చిన మంచి. మూడు వంతుల జీవితాలూ చికట్టనే చెల్లిపోయినాను కదా మాకు! అంతేనమ్మా-భగవంతు దేవత లాసి పెడితే అంతే గదా!" గతాన్ని గుర్తు చేసుకుని విస్పృహతో అన్నారని సరోజినీ గారు.

"మరి, వదినా, అన్నయ్య ప్రాక్టీస్ చెయ్యటం లేదా?" అనిట్టి ఒకారేపాటి పెద్దరికం లేని జానకి, సంభాషణని ఎలా అందుబాటులోకి తెచ్చుకుని వదిస గార్ని ఉపశమించ జేయాలో తెలియక.

"లేడమ్మా. అప్పట్లోనే - అంటే మా పెళ్ళయిన నాలుగేళ్ళకే మానేశారు. అంటే, అప్పటివరకూ మీ అన్నయ్య వచ్చి మీ వాస్తూర్ని కలుసుకోవడానికి

కరుకుపెట్టివారట స్నేహితులద్వారా. ఆయన మండిపడటం, ఈయన తిరిగి రావటం జరుగుతుండేది. అఖరికి ఆ సంతోషం వన్న తీసుకుని వచ్చారు మీ ఊరు, మీ వాస్తూర్నికి పక్కవారం వచ్చిందని తెలిసి. వన్ను చూడతూ ఉంచి ముందుగా తను వెళ్ళారు చూడ్డానికి. ఈ సారి మధ్యవర్తులైనారా లేరు. కాని, ఈయన్ని చూడ్డానికే మీ వాస్తూర్ని ఇష్టపడలేదట. వెళ్ళకల పడుకున్నాయన గోడ పక్కకి తిరిగి పడుకున్నారట ఈయన వెళ్ళగానే. ఎంత ప్రాణేయ పడ్డా, సనేమిరా తన ఇంట్లో స్థానం లేదన్నారట మాకు. పైగా, తనుండగా కాని, తాను కన్ను మూశాక కాని ఆ ఇంటి గుమ్మం తొక్కవద్దన్నారట. అలా చేసి తన పిల్లలకి పెళ్ళిళ్ళు కాకుండా చెయ్యవద్దన్నారట-అంటే మాకప్పనూలు. అంతేకాకుండా, మాకు పుట్టినాయో పిల్లలక్కూడా పెళ్ళిళ్ళు జరిగినవి, వేము సలుగుర్లోను తల ఎత్తుకుని తిరగింకుండా పోతామనీ దీనించారు. అదే మా పొలిట శాసంగా మారి మమ్మల్ని వెంటాడు తున్నది. అదే అఖరు, మీ అన్నయ్య మీ ఊరు రావడం. ఆ తరవాత రాను రాను మతి స్తీమితం చెడిపోయింది. ప్రాక్టీసు మానేశారు. ఊరోదిలి ఎక్కడకో చెప్పకుండా వెళ్ళిపోవడం, ఏ వారం వది రోజులకో తిరిగి రావటం, రెండు రోజు లుండి పుట్టి వెళ్ళిపోవటం... మొదట్లో చాలా గాభరాపడేదాన్ని. అది అలవాటుయిపోయింది. తరవాత చాలా కాలానికి తెలిసింది-అలా తిరుగుతున్న రోజులోనే వాస్తూర్ని అసలేవోనే చేయించుకున్నారట, సంతానం లేకుండా. వా కింక అప్పట్నుంచే గుండె బండబారి పోయింది. అదమ్మా మీ వాస్తూర్నివన్న అఖరి మాట జుంతపని చేయించింది ఆయనతో." అనిడి చెప్పడం ఆసి ఏదో అలోచిస్తూంది.

"మీ పెళ్ళికి వాస్తూర్ని రెండుకు అయ్యవద్దారు, వదినా?" అటువంటి ప్రశ్న వేయకూడదని తెలియని సరస్వతి వంక కంఠాగూ చూసి అంది జానకి.

"అన్నయ్య డిడి అడర్నం, కులాంతర వివాహమని ..." మధ్యలోనే అడ్డు తగిలారు సరోజినీగారు.

"అదేమీ లేడమ్మా. నే నవడానికి క్రీష్టియన్నే కాని అడర్నాని, అవేశాని అటు మీ అన్నగారు కాని, నేనుకాని అస లేనడూ ఆలోచించలేదు. మీ వాస్తూర్ని గారికి ముట్టుకు కులమతాలకంటే వర్ణ భేదం ఎక్కువ. తమరేదో ధనికర్నానికి చెంది డడ్డా అయిన వారని, మేము గుడిపెట్టో పుట్టుకొచ్చామని. చేవో పెద్ద ఆఫీసర్ గారి ఇంటినుంచి వస్తే ఆయన

కర్తవ్యం
తలిదండ్రుల మంచిని, సుగుణాలను అనుభవిస్తున్న పుత్రులు, వారి లోపాలను ఎన్నడూ ఖాతరు చేయకు. అనలు జ్ఞాపకం పెట్టుకోరు.

—బెంగాల్

ఆనందించేవారు. కొడుకు ద్వారా, ఆయనకి కాబోయే సంబంధం ద్వారా రానున్న పెద్ద అంతస్తును నేను చెడగొట్టావని ఆయన బాధ. వా మూలంగా ఆయన నంటే పిల్లకి, ఏవగింపూ వచ్చినాయి. అప్పటివరకూ ఆయనకి జీవిత సర్వస్వం మీ అన్నయ్య. మీ అన్నయ్యగారికి తండ్రి అంటే సాక్షాత్తూ భగవంత్ వ్వరూపు అన్నట్టుండేవారు. రండి, వా కూడా రండి" అంటూ సరోజినీగారు లేచి వరండా రెండో వివరి వైపు వడి చారు. జానకి, సరస్వతి కూడా వడిచారు. అక్కడ మూసి ఉన్న గది గొళ్ళెం తీసి తలుపులు తోసుకుని లోపలికి వడిచారు ముగ్గురూ. గది పొడూగా ఉంది. మధ్యలో పెద్ద టేబిలు- ఒక పక్క ఒక కుర్చీ, రెండో పక్క రెండు కుర్చీలు-విజిలెన్స్ కళ్ళుట్టు ఉన్నాయి. ఒక వారగా ఉన్న రాక్ నిండా ఖాళీవి మంటుల సీసా లున్నాయి. గోడ వారగా స్ప్రింగ్ ఉంది. ఇంకోమూల వామ్ బెసిస్ ఉంది. గది అంతా వాడకం లేక డుమ్ము పట్టేసి, బూజాలు చేతాడు తున్నాయి. రెండో పక్క వారగా ఓ చిన్న టేబిలుంది. గదికి రెండో వివరి పిల్లలకి తలుపులున్నాయి, గడియపెట్టేసి.

"ఇదమ్మా మీ అన్నయ్య ప్రాక్టీస్ చేసేటప్పుటి ఆఫీస్ రూమ్. అప్పుడప్పుడు ఖాళీ చేసుకుని వేసే డులిసి కడుగుతూంటాను. దాన్ని వాడకుండా అలాగే ఉండ వస్తే, ఎప్పటికై వా ఆయన మనస్సు మారుతుండేమా అని ఆశ. ఇలా రండి, ఇది చూడండి" అని చూపించి దానిడ, అక్కడున్న చిన్న టేబిల్ మీద ఉన్న ఫోటోని. ఫోటోకి ఎండిపోయిన పూఅడండ వేశాడుతూంది. మూలలో కాని ఆదిపోయిన అగరత్తు, లున్నాయి. ఫోటోలో ఇద్దరు వడి వయస్సు దండపతు లున్నారు. ఫోటో చాలా సోతది.

"అందులో ఉన్నది ఎవరో గుర్తు వట్టండి" అంది సరోజినీగారు జానకిని, సరస్వతిని ఉద్దేశించి. వరస్వతి చూస్తూ నిలుచుండిపోయింది.

జానకి ముట్టుకు - "అది మా అమ్మగారేది, వాస్తూర్నిదేను. మా అమ్మకి కాన్వర్ వచ్చి, ఇంక పోతుండనుకున్న ముందు తియించిన ఫోటో" అంది,

నేతులు దోడించి డడ్డం పెడుతూ. సరస్వతి కూడా చేతులు జోడించింది. "అంత ఇదమ్మా, మీ అన్నయ్య గారికి లండ్రీ అంటే. పెట్టి పండక్కి పర్యధినాన, పంచెల చావులతో నవో పొత్తర్లిప్పిస్తారు, మీ వాస్తూర్ని టెర్నింగం అని. తలకి కొని పెట్టే అద్దవ్వడం లేకపోయా, తద్దినం అయినా పెడకాని అంటారు. ఆ వెంటా అదోలా ఉంటారు, ఏదో పొగొట్టుకున్నట్టు. పైగా ఒకటే గొణుగుతారు. తండ్రి తలకి కొని పెట్టే అద్దవ్వడం, తన తలకి కొని పెట్టించుకునే అద్దవ్వడం తనకి లేవటం. తన అనాథ ప్రేతగా మిగిలిపోవటం." అనిడి కళ్ళునిళ్ళు వర్షంతం తెచ్చుకుంటి చెబుతూ.

"మీ రెలా భరిస్తున్నారో కానండి, వదినా, తలుచుకుంటేనే భయం పుట్టుకు వస్తోంది" అంది జానకి, మాతృత్వంలోనే మాధుర్యాన్ని అనుభవించి ఉన్న మూలాన్ని.

"ఇంతచేసి వేరం అనుభవిస్తున్న ఆనందం ఇదమ్మా. అయినవాళ్ళకి శ్రమ పులమై పోయాము; పెట్టా పొయ్యని వాళ్ళకి సయితం వనికీలానివాళ్ళు పోయాము. నీడలేని గూడు లాంటి ఈ ప్రపంచంలో రోజులు గడుపు కొస్తున్నాము, తల్లి!"

"మరి మీ తరపున శ్రేవరు అయినా రాకపోకలు లేవా, వదినా?" జానకి సందేహం.

"లేడమ్మా. ఇద్దర కర్నలూ, ఓ చెల్లెలూ, మా వాస్తూర్ని- అందరూ కూడా నే నెప్పుడు మత విరుద్ధంగా రిజిస్ట్రార్ ఆఫీసులో పెళ్ళికి ఒప్పు కున్నానో అప్పట్నుంచీ వాకు ముఖం చాలు చేసుకున్నారు. లోకం తీరే అంత, అమ్మాయో ఒక హంస నల్లరంగు పూసు కొన్నే మిగతా గుంపు దాన్ని గుంపులో చేరనివ్వవు. అలాగే ఒక కాకి తెల్లరంగు నేనుకొచ్చిందని మిగతా కాకులు దాన్ని తమ గుంపులో చేరనివ్వవు. మొత్తానిక ఈ రెండు పక్షులు రెండు గుంపులకి చెందకుండా పోతాయి. అలాగే అయింది మా బ్రతుకు. దినరికి జాతిలేని పక్షులం క్రింద మిగిలిపోయాము." జేస్తుందిన సముఖం తో చెప్పడం ఆసింది దానిడ. జానకి,

సరస్వతి విగారంగా ఆదిత్య వంశ చూస్తూ కూర్చున్నారు, ఏమనడానికి తోచక.

తిరిగి ఆదిత్య -

“మనలాంటి సామాన్య జీవితాలకి లోకంకోసం సాధించడానికేమీ ఉండదు. జీవితాన్ని జీవించేయ్యడమే సార్థకత. ముఖం అనుకున్నదాన్ని సుఖంగాను, దుఃఖం అనుకున్నదాన్ని దుఃఖంగాను అనుభవించడమే దాని కళ. కాని, ఆ రెంటినీ కూడా గుర్తించలేని పరిస్థితి మనం దౌర్భాగ్యం. అంతేకాదు, కాలక్షేపం కోసం బ్రతుకుతున్న బ్రతుకులకి కాలం కదిలినట్టు కనబడకపోతే మరీ రోత పుడుతుంది. బ్రతకడం కేవలం బాధ్యత క్రిందే లీనుకున్నా బండబాదిపోతుంది. ‘తీసుకోవడం బ్రతుకుతున్నా’ మన్నుడి చాలా చక్కబారు ఆలోచన అయినప్పటికీ, అటువంటి ఆలోచనకీ కూడా నోచుకోని మాలాంటి వాళ్ళు బ్రతకడం అనవసరం, జానకీ!” ఆదిత్య గొంతులో కనిపించిన విరక్తికీ జానకీ, సరస్వతి ఖంగారుపడ్డారు.

“అలా అనుకుంటే ఎలా రెండి, వదినా! కాకపోతే ఇప్పుడు మే మొక కొత్త లంపటంలాగ వచ్చి వడ్డము - మీ కిదివరకున్న సుఖశాంతిలు కూడా తేకుండాను” అంది జానకీ.

“అదేమీ లేదమ్మా. అలా అనుకుంటే, మిమ్మ ల్లిక్కడకు తీసుకువచ్చే ప్రయత్నమే చేయను. ఎలాగూ మా జీవితాల్ని తిరిగి ఉద్ధరించుకునే అవకాశం లేదు. తరవాతి వాళ్ళైనా ఓ దారి చూపించ గలిగితే - ఇప్పుడు నా కున్న దొక్కటే బెంగ, అమ్మాయి! అది మా తమ్ముడు. వాడు మగవాడుగా పుట్టినా, మూగవాడైపోయాడు. అన్ని తెలివి తేటలూ ఇచ్చాడు భగవంతుడు. ఎవ్. ఎనెసి. చదువుతున్నాడు. అన్ని క్లాసుల్లోను ఫస్ట్ వస్తాడు కాలేజీలో. వదేళ్ళు వచ్చే వరకూ బాగానే ఉండేవాడు. చక్కగా మాట్లాడేవాడు. ఉన్నట్టుండి ఒక్క రోజు ఇద్దరంతో ఇలా నోరు పడి పోయింది. ఇక వాడి జీవితం ఎలా సాగు తుందో! మూగవాళ్ళు బానిసలుగాను, చెవిటివాళ్ళు నిరుంతలుగాను చలామణి అవుతారట. అటువంటి దౌర్భాగ్యుణ్ణి జీవితాంతం ఎవరు ఆభిమానించి ఆడ రిస్తారమ్మా. వాడి చదువు వాడి ఆర్థిక స్థావరాలకి లోటు రానియ్యదు. అంద చందాలకి లోటు లేదు. కట్టుకోవడానికి ముందుకి ఎవరై నా రావచ్చు. కాని, వాడిలో ఉన్న లోపాన్ని ‘అదో దైవ సంకల్పం’గా తీసుకుని, వ్యక్తి గౌరవానికి లోటు రానియ్యకుండా చూసుకుని, వాడి జీవితాన్ని నరకంగా చేయకుండా, తన జీవితాన్ని సుఖమయం చేసుకోగల దైవ్యం ఉర్చు, సంస్కారం ఉన్న అమ్మాయి కావాలి.

అదే మన సరస్వతి అయితే జాగ్రం బుంది అని.” సరోజినీ గారు సాధిస్తాయుంగా చూచారు జానకీవంకా, సరస్వతి వంకాను. జానకీ, సరస్వతి ఒకటవంక ఒకళ్ళు చూసుకున్నారు బిగబట్టిన గుండెలతో.

“నన్ను మరీ అంత స్వార్థపరులాల గాను, నేను చేసిన ఏర్పాటులు గూడు పుతాణిగాను ఆపార్థం చేసుకోకండి. దాన్ని అన్వేషించు మంచి అవగాహన చేసుకుని అన్నదే మనం ఒక నిర్ణయానికి రావచ్చు. దానికి జానకీవంక వ్యవధికాడా వాడు కోవడం అందరికీ అన్నివిధాలా శ్రేయ స్కరం. ఇంకో మాట కూడా ఇప్పుడే చెబుతున్నాను. మనం తీసుకోవోయే నిర్ణయం ఎలా ఉన్నప్పటికీ, మన ప్రస్తుత కుటుంబ వ్యవహారాలలో ఎటువంటి ఒడు దుడుకులు కాని, మార్పులు కాని ఇక మళ్ళీ తల ఎత్తవు. అంటే, మనందరం ఒక్క కుటుంబంగానే జీవితాల్ని వెళ్ళు బుచ్చుతాము. అందుకని, సరస్వతి, ఇది ఎక్కవగా నీ జీవితానికి సంబంధించిన విషయం. నీ వెలువంటి నిర్ణయం తీసుకున్నా మంచిదే. నువ్వు నా తమ్ముడికి ఇలాగిని కాకపోయినా, మీ అన్నయ్యకి చెల్లెలివి కాకపోవు. అలాగే నాకూను. కాని, నువ్వు తీసుకునే నీ నిర్ణయంతో కులం అనీ, మతం అనీ, సంప్రదాయా లనీ మూర్ఖత్వానికిమాత్రం ఎక్కువ ప్రాధాన్యం ఇవ్వకు. ఎందుకంటే, మూర్ఖ త్యానికి, విచక్షణా జ్ఞానానికి ఎప్పుడూ చుక్కెదురే. ఇక సోతే జీవితానుభవం నాకు చేర్చిందేమిటంటే, ప్రీతిగా ప్రీతికి మిగతా స్వాతంత్ర్యం మాట అటుంచి, ఆర్థిక స్థావరం ముఖ్యం. పుస్తకాల్లో ప్రాసుకున్నట్లు, ఆడదాని జీవితం తీగ పంటిదని, అది పైకెగ బ్రాకాలంటే మగవాడనే మహావ్యక్తం అండడండ అవనరనునీ అన్న మాట అన్నవి అతి ముఖ్యం. అప్పుడే అది ముందు స్వయంపోషక శక్తి కలిగి ఉంటుంది. ఆ తరవాతే కదా సైకి ఎగబాకటం, నేలజారుగా సాకటం అన్నది? అది లేకపోయాక మిగతా చుక్కలూ, అధికారాలూ ఎక్కణ్ణుంచి వస్తాయి? బ్రతుకే దుర్లభమై పోయాక, రోజులు గడవక రోడ్డుమీద పడిపోయాక? దానికి ఉదాహరణకి మనం ఎక్కడికో వెళ్ళ నక్కర లేదు. మనిషిదరం చాలు, జానకీ! నీకు జీవితంలో అర్థాంతరంగా ప్రాప్తించిన వైధవ్యానికి అల్లల్లాడిపోయి, ముగ్గురు పిల్లలతో దిక్కు తోచక నడినీతిలో నిలబడి పోయావు. అడుకునే నాళ్ళవరై నా కనిపించారా? అదే నీ మట్టుకు నీ కో డ్రిగ్రెయో, కనీసం ఏదో

ప్రేయనింగో అయి డంటే సరీ. ఇక, కొంచెం ఇంచుమించు నేనూ అటువంటి పరిస్థితుల్లోనే చిక్కుకున్నాను. ఏదో ఆ కాస్త ప్రేయనింగూ అయ్యాను కనక వెంటనే ప్లాస్టో నర్సుగా చేరి, ఆర్థికంగా నిలబడగలిగాను కాబట్టి, ఇలా ఈమూత్ర మైనా మీ అన్నయ్యని కళ్ళముందు చూసుకో గలుగుతున్నాను, ఆయన అర్థాంతరంగా ప్రాప్తించు మానేసినాను. అందుకని ఎట్టి పరిస్థితుల్లోనూ కూడా సరస్వతితో ప్రేయనింగు పూర్తి చేయించేయ్యాలి. మిగిలిన ఆలోచనలు తరవాత. ఎంత వివాహం బ్రహ్మ ముడి అన్నా, జీవితాలు స్వంత జాతకాల మీద ఎక్కువగా ఆధారపడి ఉంటాయి. ఏమీ బలా దిక్కుమొహం చేసుకుని కూర్చున్నారూ? ఇంతలో వచ్చేసే మార్పు లేమీ లేవు. ఇదంతా సందర్భం వచ్చింది కదా అని చెప్పాను. కాలంతోబాటు తీరుబడిగా మనం ఏర్పాటు చేసుకోవలసిన ప్రణాళిక. అంతే. దానికి ఏమైనా మార్పులూ, చేర్పులూ వచ్చేది ఆ భగవంతుని ఆశీ ర్వాదంతోనేను. లేవండి - నీదిలో ఎవరో వచ్చినట్టు చప్పుడవుతున్నది అంటూ సరోజినీగారు లేచి గది బయ టికి వెళ్ళిపోయారు. ఆదిత్య ఇప్పుడు, కాత్త పైతస్కావేని.

ఇంతకు ముందులా కాకుండా చాలా నిబ్బరంగా ఉన్నది. బావకీ, సరస్వతి కూడా మౌనంగానే గదికి నొక్కొల పెట్టేసి వీధివైపు వచ్చారు.

అప్పుడే లోపలికి వచ్చిన అన్నగారి చేతుల నిండా ఏవో పాటలు ఉన్నాయి. వదిలగారు కుర్చీలో జారబడి కూర్చుని వాటివంక చూస్తున్నది. వాటిని బాసికీ అందించి, అంటులో ఒక పాకెట్ ల్లి విప్పచూ, “మాడు, సరోజా, ఇదేమిటి తెచ్చానో చెప్పుకో చూద్దాం” అన్నా రాయన.

“ఏమీ టీ డనరా పండుగ! వాకుగానీ ప్రపంచమేమీమైనా తెచ్చారా ఇద్దరూ!” అంది సరోజినీగారు.

“కరెక్ట్ గా చెప్పావు. నిన్ను సంతోషి పెట్టగల అతి ముఖ్యమైనది, నీ తరవాత నా మెడమట్టా చేరి నన్ను కలవర పెట్టగల అతి నాణాకైన, అతి ఒయ్యారమైన శరీరం కలది” అంటూ ఆ పాకెట్ లోంచి బయటికి తీశా దాయన టికి వెళ్ళిపోయారు. ఆదిత్య ఇప్పుడు, కాత్త పైతస్కావేని. ★

అలంకరణం చిత్రం - ఆర్. ఆర్. జరజాపు (ఏబారూ-2)

